



EN 1 Important Safety

Warning

- Never remove the casing of this speaker.
- Never lubricate any part of this speaker.
- Never place this speaker on other electrical equipment.
- Keep this speaker away from direct sunlight, naked flames or heat.

Important safety instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
- Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).

Note

- The type plate is located on the back of the product.

2 Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by WOOX Innovations may void the user's authority to operate the equipment.

Notice for the USA and Canada

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and RSS standard of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:

- this device may not cause harmful interference, and
- this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules and CAN ICES(B)/NMB-3(B) of Industry Canada. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC's and IC's RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The antenna(s) used for this transmitter must be installed and operated to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Installers must ensure that 20cm separation distance will be maintained between the device (excluding its handset) and users.

This Class [B] digital apparatus complies with Canadian CAN ICES(B)/NMB-3(B).

Disposal of your old product and batteries

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products and batteries. The correct disposal of these products helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

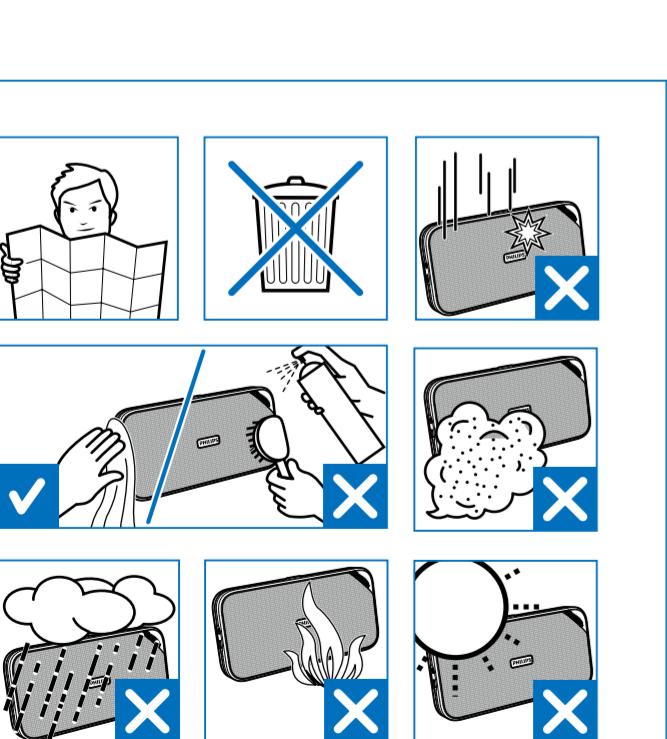
Your product contains batteries, which cannot be disposed of with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health. Please visit www.recycle.philips.com for additional information on a recycling center in your area.

Caution

- Removal of the built-in battery invalidates the warranty and may destroy the product.

Always bring your product to a professional to remove the built-in battery.

BC



Environmental information
All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet.)

Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by WOOX Innovations is under license.

NFC

The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

The marca N es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

ES 1 Importante

Seguridad

Advertencia

- Nunca retire la carcasa del altavoz.
- No lubrique ninguna pieza del altavoz.
- No coloque nunca el altavoz sobre otro equipo eléctrico.
- Conserve este altavoz a la luz solar directa, al calor o a las llamas.

Instrucciones de seguridad importantes

- Lea estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Heed all warnings.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua.
- Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño, como, por ejemplo, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- No exponga las pilas a temperaturas altas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.
- No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).

Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior del dispositivo.

2 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por WOOX Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Noticia para los EE.UU. y Canadá

Este dispositivo cumple la Parte 15 del reglamento de la FCC y el estándar RSS de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

- este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC y CAN ICES(B)/NMB-3(B) de Industry Canada. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias bajas y no se instala o utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Dans le cas où cet équipement crérait des interférences avec la réception radio ou televisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la posición de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consultar al dealer o un experienced radio/TV technician for help.

RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC's and IC's RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The antenna(s) used for this transmitter must be installed and operated to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Installers must ensure that 20cm separation distance will be maintained between the device (excluding its handset) and users.

This Class [B] digital apparatus complies with Canadian CAN ICES(B)/NMB-3(B).

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclar y reutilizarse.

Nunca deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Informese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Votre produit contient des piles qui ne peuvent pas être déchets avec la basure normale du foyer. Informez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des piles. La mise au rebut des piles aidera à éviter des conséquences potentiellement négatives pour le milieu environnemental et la santé. Visitez www.recycle.philips.com pour plus d'informations sur les centres de recyclage dans votre région.

Precaución

- Si vous retirez la batterie intégrée, vous risquez d'endommager le produit et d'annuler la garantie.

Confiez toujours votre produit à un professionnel pour retirer la batterie intégrée.

Información sobre el entorno

Tout embalaje superfluo ha sido suprimido. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, protector de foamed sheet.)

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Respetar las regulaciones locales para usted deshacerse de los embalajes, las pilas usadas y de su antiguo equipo.

Bluetooth

Los logotipos y la marca Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. WOOX Innovations utiliza siempre estas marcas con licencia.

NFC

La marca N es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

La marca N es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

FR 1 Important

Sécurité

Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de cette enceinte.
- Ne graissez jamais aucun composant de cette enceinte.
- Ne posez jamais cette enceinte sur un autre équipement électrique.
- Conservez cette enceinte à l'abri des rayons du soleil, du feu ou des flammes nues et de toute source de chaleur.

Consignes de sécurité importantes

- Lisez attentivement ces consignes.
- Conservez soigneusement ces consignes.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Respectez toutes les consignes.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- Ne bouchez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chauffage, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
- Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifiées par le fabricant.
- Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).
- Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).

Remarque

- La plaque signalétique est située à l'arrière du produit.

2 Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par WOOX Innovations peut invalider la garantie de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Remarque pour les États-Unis et le Canada

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC et à la norme RSS du Canada. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles ;
- cet appareil doit être capable de supporter différentes interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

À l'issu des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à la section 15 de la réglementation FCC et à la norme CAN ICES(B)/NMB-3(B) du Canada, applicables aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences perjudiciales dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les communications radioélectriques s'il n'est pas installé ou utilisé conformément au mode d'emploi. N'obstant, il n'y a pas de garantie de que ces interférences ne se produisent pas dans une installation particulière. Si l'équipement créeait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- déplacer l'antenne de réception ;
- augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur ;
- raccorder l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté ;
- prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.

Déclaration relative à l'exposition au rayonnement RF : cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement RF stipulées par la FCC et l'IC pour une utilisation dans un environnement non contrôlé. Les antennes utilisées para este émettente doivent être instaladas y doivent funcionar a un mínimo de 20 cm de distancia de los usuarios. Si el equipo crea interféncias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la posición de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico radio/TV qualificado.

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC y CAN ICES(B)/NMB-3(B) de Industry Canada. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias bajas y no se instala o utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Dans le cas où cet équipement crérait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant una o más de las siguientes medidas:

- relocalizar la antena de recepción;
- aumentar la separación entre el equipo y el receptor;
- conectar el equipo a una toma de corriente situada en un circuito diferente al que el receptor esté conectado;
- consultar al vendedor o un técnico radio/TV cualificado.

Este aparato cumple con las normas de la FCC y la norma RSS de Industry Canada.

Este aparato cumple con la norma ICES(B)/NMB-3(B) de Industry Canada.

Este aparato cumple con la norma ICES(B)/NMB-3(B) de Industry Canada.

Este aparato cumple con la norma ICES(B)/NMB-3(B) de Industry Canada.

Este aparato cumple con la norma ICES(B)/NMB-3(B) de Industry Canada.

Este aparato cumple con la norma ICES(B)/NMB-3(B) de Industry Canada.

Este aparato cumple con la norma ICES(B)/NMB-3(B) de Industry Canada.